



"INTERNATION'ART"

LEXIQUE FRANCAIS-ANGLAIS

PEINTURE – PAINTING

Termes et expressions clefs – Key Terms And Sentences



Elisabeth Elicora Bousquet

TABLE DES MATIÈRES

1. PEINDRE, C'EST TOUT UN ART! / PAINTING IS QUITE AN ART!	8
1-1. LES BASES / BASICS	8
1-1-1. LES COULEURS / COLORS	8
1-1-1-1. Parlons des couleurs... / Let's talk about colors...	8
1-1-1-2. Bleu / Blue	10
1-1-1-3. Vert / Green	10
1-1-1-4. Violet / Purple	11
1-1-1-5. Rose / Pink	11
1-1-1-6. Rouge / Red	12
1-1-1-7. Orange / Orange	12
1-1-1-8. Jaune / Yellow	12
1-1-1-9. Marron / Brown	13
1-1-1-10. Gris / Grey	13
1-1-1-11. Blanc / White	13
1-1-1-12. Noir / Black	14
1-1-1-13. Couleurs métalliques / Metallic colors	14
1-1-2. LES FORMES / SHAPES	15
1-1-3. LES TECHNIQUES DE PEINTURE / PAINTING TECHNIQUES	16
1-1-4. LES TYPES D'OEUVRES / TYPES OF ARTWORKS	17
1-1-4-1. Œuvres originales et reproductions / Original artworks and reproductions	17
1-1-4-2. Les sujets de peintures / Painting subjects	18
1-2. LE MATÉRIEL DE PEINTURE / ART SUPPLIES	19
1-2-1. LES SUPPORTS / PAINTING SUPPORTS	20
1-2-1-1. Toiles / Canvasses	20
1-2-1-2. Papiers / Papers	21
1-2-1-3. Autres supports / Other painting supports	22
1-2-2. LES PEINTURES / PAINTS	23
1-2-2-1. Consistance des peintures / Consistency of paints	23
1-2-2-2. Types de peintures / Types of paints	24
1-2-2-3. Conditionnement / Conditioning	26
1-2-3. LES PINCEAUX ET COUTEAUX / BRUSHES AND PALETTE KNIVES	27
1-2-3-1. Les types de pinceaux / Types of brushes	27
1-2-3-2. Les formes et tailles de pinceaux / Shapes and sizes of brushes	27
1-2-3-3. Les couteaux et autres matériels / Painting knives and other supplies	29

1-2-4.	LES MEDIUMS ET VERNIS / PAINTING MEDIUMS AND VARNISHES	29
1-2-4-1.	Les apprêts / Primers	29
1-2-4-2.	Les mediums et autres additifs / Painting mediums and other additives	29
1-2-4-3.	Les vernis / Varnishes	30
1-2-5.	AUTRES MATÉRIELS / OTHER SUPPLIES	32
1-2-6.	COMMANDES ET ACHATS DE MATÉRIEL / ORDERING AND PURCHASING ART SUPPLIES	35
1-3.	LA PRATIQUE / PAINTING IN PRACTICE	36
1-3-1.	APPRENDRE À PEINDRE / LEARNING TO PAINT	36
1-3-2.	L'ART ET LA MANIÈRE... / THE ART AND MANNER...	38
1-3-2-1.	Réaliser une esquisse / Sketching	38
1-3-2-2.	Mélanger les couleurs / Mixing colors	39
1-3-2-3.	Appliquer la peinture / Applying paint	40
1-3-2-4.	Jouer avec la lumière et les ombres / Playing with light and shades	42
1-3-2-5.	Créer des effets spécifiques / Creation of special effects	43
2.	COMMUNICATION ET PROMOTION / COMMUNICATION AND PROMOTION	44
2-1.	PRÉSENTER SON TRAVAIL D'ARTISTE / PRESENTING ONE'S WORK	44
2-1-1.	S'INSCRIRE DANS UN COURANT ARTISTIQUE / ASSOCIATING ONE'S WORK WITH AN ARTISTIC MOVEMENT	44
2-1-2.	SE POSITIONNER EN TANT QU'ARTISTE / POSITIONING ONESELF AS AN ARTIST	46
2-1-3.	PRÉSENTER SON PARCOURS / PRESENTING ONE'S CAREER PATH	47
2-1-3-1.	Écrire sa biographie / Writing one's bio	47
2-1-3-2.	Écrire sa déclaration d'Artiste / Writing one's Artist statement	49
2-1-3-3.	Mentionner ses références / Mentioning one's references	49
2-1-3-4.	Mettre en avant ses distinctions / Spotlighting one's awards and honors	49
2-1-3-5.	Parler de ses oeuvres / Talking about one's works	50
2-1-3-6.	Faire appel aux talents d'un Critique d'Art / Enlisting the talents of an Art Critic	52
2-2.	CRÉER SON IDENTITÉ DE MARQUE / CREATING ONE'S BRAND IDENTITY	55
2-2-1.	CRÉER SA CHARTE GRAPHIQUE / DESIGNING ONE'S GRAPHIC CHARTER	55
2-2-2.	CRÉER ET DÉPOSER SA MARQUE / BUILDING AND REGISTERING ONE'S BRAND	55
2-1-3.	PROTÉGER SES OEUVRES / COPYWRITING ONE'S WORK	56

2-3.	PHOTOGRAPHER ET FILMER SES PEINTURES / TAKING PICTURES AND VIDEOS OF ONE'S PAINTINGS	57
2-3-1.	PHOTOGRAPHIE / PHOTOGRAPHY	57
2-3-2.	VIDEO / VIDEO	59
2-4.	RÉALISER SES SUPPORTS DE PROMOTION / MAKING ONE'S PROMOTIONAL MATERIAL	60
2-4-1.	LES TYPES DE DOCUMENTS / TYPES OF DOCUMENTS	60
2-4-2.	CONCEPTION ET IMPRESSION / DESIGNING AND PRINTING	61
2-4-2-1.	La mise en page / The layout	61
2-4-2-2.	L'impression / Printing	62
2-5.	FAIRE CONNAÎTRE SON TRAVAIL D'ARTISTE / GETTING ONE'S ARTISTIC WORK KNOWN	63
2-5-1.	SITE INTERNET ET BLOG / WEBSITE AND BLOG	63
2-5-2.	LETTRE D'INFORMATIONS / NEWSLETTER	63
2-5-3.	RÉSEAUX SOCIAUX / SOCIAL NETWORKS	64
2-5-4.	CONCOURS D'ART / ART COMPETITIONS	66
2-6.	DÉVELOPPER SON ACTIVITÉ / DEVELOPING ONE'S BUSINESS	67
2-6-1.	CONSTRUIRE SON RÉSEAU ARTISTIQUE / BUILDING ONE'S ARTISTIC NETWORK	67
2-6-2.	PROSPECTION COMMERCIALE / BUSINESS DEVELOPMENT	68
2-6-2-1.	Gérer ses contacts / Managing one's contacts	68
2-6-2-2.	Actions de prospection / Prospecting Actions	69
3.	EXPOSER SES ŒUVRES / EXHIBITING ONE'S WORK	70
3-1.	LES TYPES D'EXPOSITIONS / TYPES OF EXHIBITIONS	70
3-2.	ORGANISATION DES EXPOSITIONS / ORGANIZING EXHIBITIONS	72
3-2-1.	GÉRER LE PROJET D'EXPOSITION / MANAGING THE EXHIBITION PROJECT	72
3-2-1-1.	Les appels à projets / Calling Artists for submissions	72
3-2-1-2.	Les candidatures d'artistes / Artists' applications	72
3-2-2.	CONTRATS ET PRESTATIONS / CONTRACTS AND SERVICES	75
3-2-2-1.	Les prestations / Services	75
3-2-2-2.	Les contrats d'exposition / Exhibition Contracts	76
3-2-2-3.	Réservations et paiements / Bookings and payments	
3-2-3.	INSTALLER UNE EXPOSITION / SETTING UP AN EXHIBITION	80
3-2-3-1.	Exposer en galerie / Exhibitions in art galleries	80
3-2-3-2.	Exposer sur un salon / Exhibiting at an art fair	82
3-2-3-3.	Matériels d'accrochage / Hanging supplies	85
3-2-3-4.	Matériels d'éclairage / Lighting Supplies	87

3-2-4.	PRÉPARER LE VERNISSAGE / PREPARING THE OPENING EVENT	88
3-2-5.	ACCUEILLIR LE PUBLIC / WELCOMING VISITORS	89
3-3.	PROMOTION DES EXPOSITIONS / PROMOTING ART EXHIBITIONS	90
3-3-1.	INFORMATIONS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION	90
3-3-2.	ANNONCER L'ÉVÈNEMENT / PROMOTING THE EVENT	91
3-3-2-1.	Faire parler de l'exposition / Getting the word out about the exhibition	91
3-3-2-2.	Contacter la Presse / Contacting The Press	91
3-3-2-3.	Lancer des invitations / Inviting guests	93
3-3-2-4.	Publier sur les réseaux sociaux / Posting information on social media	94
3-3-2-5.	Faire de la publicité / Advertising	94
3-3-3.	MESURER LES RETOMBÉES MÉDIA / MEASURING MEDIA IMPACT	96
4.	VIVRE DE SON ART / MAKING A LIVING FROM ONE'S ART	97
4-1.	CONNAÎTRE LE MARCHÉ DE L'ART / UNDERSTANDING THE ART MARKET	97
4-1-1.	LE MARCHÉ DE L'ART / THE ART MARKET	97
4-1-2.	LES PRINCIPAUX ACTEURS / MAIN ACTORS	99
4-1-3.	SE POSITIONNER SUR LE MARCHÉ / POSITIONING ONESELF ON THE ART MARKET	100
4-2.	ESTIMER LA VALEUR DE SON TRAVAIL / ESTIMATING THE VALUE OF ONE'S WORK	102
4-2-1.	FAIRE EXPERTISER SES OEUVRES / REQUESTING ESTIMATES	102
4-2-2.	FIXER SES TARIFS / SETTING SELLING PRICES	103
4-3.	ASSURER SES OEUVRES / GETTING ONE'S WORK INSURED	105
4-4.	GAGNER DE L'ARGENT EN TANT QU'ARTISTE / MAKING MONEY AS AN ARTIST	109
4-4-1.	VENDRE SES OEUVRES / SELLING ONE'S WORKS	109
4-4-1-1.	Lieux de vente / Selling Places	109
4-4-1-2.	Méthodes de vente / Selling Methods	111
4-4-1-3.	Transactions / Dealings	112
4-4-1-4.	Documents de vente / Sales documents	114
4-4-1-5.	Types de clientèle et comportement d'achat / Types of customers and purchasing behavior	115
4-4-1-6.	Relations clients / Customers Relationship	116
4-4-2.	GÉRER SES COMPTES / MANAGING ONE'S ACCOUNTS	118
4-4-2-1.	Comptabilité / Accounting	118
4-4-2-2.	Gestion de budget / Budget Management	119
4-4-2-3.	Fiscalité / Taxes	122

4-5. GÉRER LES QUESTIONS DE LOGISTIQUE... / MANAGING LOGISTICS	123
4-5-1. ENCADRER SES ŒUVRES / FRAMING ONE'S WORKS	123
4-5-1-1. Encadrement / Framing	123
4-5-1-2. Trousse à outils / Tool bag	123
4-5-2. EMBALLER ET STOCKER SES ŒUVRES / PACKING AND STORING ONE'S WORKS	125
4-5-2-1. Emballage / Wrapping	125
4-5-2-2. Stockage / Storage	126
4-5-3. TRANSPORTER ET LIVRER SES ŒUVRES / SHIPPING AND DELIVERY OF ARTWORKS	127
4-5-3-1. Transport / Shipping	127
4-5-3-2. Livraison / Delivery	130
4-5-3-3. Déclarations en douane / Customs Declarations	131
 BIBLIOGRAPHIE	 133
MENTIONS LÉGALES	135

